

Magatartási és Etikai Kódex

Ajándékozási és reprezentációs szabályzat

ETIKAI ÉS JOGI MEGFELELŐSÉG | ISSUED: May 1, 2014 – REVISED: December 4, 2024

A vállalati ajándékok és szórakoztatás felajánlása vagy elfogadása gyakran megfelelő módszer az üzleti partnerek számára az udvariasság vagy az egymás iránti tisztelet kifejezésére, feltéve, ha ezek észszerű értékűek és nem céljuk egy vállalati vagy kormányzati tevékenység jogosulatlan befolyásolása. Ez az irányelv a Magna International Inc. vállalatra, minden termelő csoportjára, osztályára, vegyesvállalatára, valamint egyéb üzemvitelére (együttesen „a Magna”) vonatkozik az egész világon. Ez az irányelv minden, a Magna nevében eljáró személyre vonatkozik, ideértve az alkalmazottakat, tisztviselőket, igazgatókat, tanácsadókat és ügynököket is (együttesen: „a Magna munkatársai”).

Bármilyen értékes dolog lehet „Ajándék és reprezentáció”, többek között:

- termékek
- ételek és italok
- belépőjegyek eseményekre
- szállítás
- kedvezmények
- készpénz
- szolgáltatások
- gépjármű vagy nyaralólétesítmény használata
- utazási költségek
- készpénzzel egyenértékű ajándékok (például ajándékkártyák vagy ajándékutalványok)
- díjak
- szívésségek

Kivéve azokat az eseteket, amikor törvény tiltja azt, a Magna munkatársai felkínálhatnak észszerű üzleti ajándékokat és szórakoztatást az üzleti partnerek számára vagy elfogadhatnak ilyeneket tőlük, feltéve, hogy az ajándékok és szórakoztatás szerény értékű és az adott helyzetben elfogadhatónak tekinthető. A szerény értékű üzleti ajándékok és szórakoztatás törvényes eszközök a jó vállalati kapcsolatok kiépítésénél. Például alkalmi jellegű étkezések, promóciós tárgyak, illetve sport- vagy egyéb jellegű eseményekre szóló jegyek bizonyos helyzetekben elfogadhatónak minősülnek.

Az ajándékok átadása és a szórakoztatás biztosítása általában nem sérti a Magna Magatartási és Etikai Kódexét, amennyiben (i) az elfogadott vállalati gyakorlatoknak megfelelően - ideértve a jelen irányelvet is, - adják át azokat, (ii) nem céljuk semmilyen döntéshozatal befolyásolása, és (iii) megfelelnek a vonatkozó törvényi előírásoknak. Ha Magna munkatársként kérdése merül fel egy adott ajándék felkínálásának vagy elfogadásának megfelelőségével vagy jogszerűségével, illetve egy bizonyos szórakoztatás biztosításával kapcsolatban, lépjen kapcsolatba a csoportos vagy a regionális jogtanácsossal, illetve a Regional Compliance Officerrel.

AMIKOR MEGENGEDETT

Az ajándékok és a szórakoztatás **csak** az alábbi esetekben kínálható fel vagy fogadható el:

- ha az észszerű;
- alkalmi jellegű;
- csekély értékű; és
- pontosan és átlátható módon fel van jegyezve a költségekről szóló jelentésben, valamint a Magna könyvelésében és feljegyzéseiben.

Időről időre átvehetünk vagy további információkkal módosíthatunk bizonyos országspecifikus irányelveket arra vonatkozóan, hogy az adott országban mi minősül „szerény” vagy „észszerű” ajándéknak és szórakoztatásnak. Az országspecifikus irányelvek aktuális listáját az A. melléklet tartalmazza.

AMIKOR NEM MEGENGEDETT

Fontos, hogy az ajándékok és szórakoztatás **soha**:

- ne befolyásolja jogtalanul a vállalati vagy kormányzati döntéshozatalt;
- ne keltse másokban a szabálytalan befolyásolás látszatát; és
- no hozzon létre potenciális érdekütközést.

Semmilyen körülmények között sem kérhető vagy igényelhető ajándék vagy a szórakoztatás beszállítótól, ügyféltől vagy bármely féltől, akivel a Magna üzleti kapcsolatban áll. Ez vonatkozik a kifejezett kérésekre, illetve azon benyomás keltésére vagy egyéb módon történő utalásra, hogy egy ajándék vagy szórakoztatás felajánlása megfelelő vagy kívánatos lenne.

KORMÁNYZATI TISZTVISELŐK

A kormányzati tisztviselők számára történő ajándékok és szórakoztatás felajánlása vagy biztosítása különleges kockázatokat jelent, és ezeket törvény tilthatja. Kormányzati tisztviselőnek csak abban az esetben szabad ajándékot vagy szórakoztatást felajánlani vagy biztosítani, ha ezt írásban jóváhagyták a Mondja el! rendszeren keresztül [a kormányzati tisztviselőkre fordított költségekről szóló megfeleléségi ellenőrző eljárás](#) szerint (lásd a Magna [Megvesztegetésre és helytelen kifizetésekre vonatkozó irányelvét](#) is).

A kormányzati tisztviselők közé tartoznak a kormányzati hivatalnokok vagy alkalmazottak, politikai jelöltek, politikai pártok és akcióbizottságok. Az állami tulajdonban lévő vagy állami irányítás alatt álló entitások képviselői szintén kormányzati tisztviselőnek tekintendők a jelen irányelv, illetve a Megvesztegetésre és helytelen kifizetésekre vonatkozó irányelv értelmében, kivéve ha a Magna és az állami tulajdonban lévő entitás közötti kapcsolat csupán kereskedelmi jellegű. Az ajándékot vagy szórakoztatást felkínálni szándékozó Magna munkatárs köteles ellenőrizni azt, hogy a megajándékozni kívánt személy kormányzati tisztviselő vagy állami tulajdonban lévő entitás alkalmazottja-e.

KÉSZPÉNZ (VAGY AZZAL EGYENÉRTÉKŰ AJÁNDÉK, PÉLDÁUL AJÁNDÉKUTALVÁNY)

Tilos a készpénz (vagy azzal egyenértékű ajándék, például ajándékutalvány) felajánlása vagy elfogadása, kivéve olyan esetekben, amikor az ilyen jellegű ajándékok a helyi szokások szerint (pl. Japánban vagy Dél-Koreában) elfogadhatónak tekintettek, és a Ön előzetes jóváhagyást kapott erre. Az ilyen kivételek esetében meg kell szereznie az adott régió Jogi osztálya alelnökének írásbeli jóváhagyását, ahol az ajándékot át szeretné adni.

A JÓ ÍTÉLŐKÉPESSÉG ALKALMAZÁSA

Minden egyes Magna munkatárs felelőssége védeni a Magna hírnevét a helytelen viselkedéssel kapcsolatos vádak ellen. Ezért a Magna munkatársaknak gondossággal kell eljárniuk az ajándékok és szórakoztatás felkínálásakor és elfogadásakor annak biztosításához, hogy a vállalati és kormányzati döntéseket integritással hozzák meg, megfeleljenek a vonatkozó törvényi előírásoknak és helyi üzleti szokásoknak, valamint a Magna legjobb érdekét szolgálják. Mindemellett a Magna legtöbb ügyfele a saját alkalmazottaira és beszállítóira vonatkozó, szigorú belső szabályzatot alkalmaz az ajándékokkal és szórakoztatással kapcsolatban. Egy ügyfél alkalmazottainak csak akkor lehet ajándékokat és szórakoztatást felkínálni, amennyiben azt az érintett ügyfél belső szabályzata megengedi.

Annak meghatározása, hogy mi az elfogadható, megítélés kérdése. A felajánlás szándéka és hatása - a releváns tények és körülmények fényében,- gyakran meghatározza annak alkalmasságát. Általában véve minél magasabb egy ajándék vagy szórakoztatás pénzbeli értéke, vagy minél gyakrabban adják azt, annál valószínűbb, hogy nem lenne szabad átadni az adott ajándékot vagy szórakoztatást. Mérlegelje, hogy az ajándék vagy a szórakoztatás kínos helyzetbe hozhatja-e a Magnát, ha nyilvánosságra kerül.

SZABÁLYSÉRTÉSEK

A Magna nem tűri el a megfelelőségi szabályok megsértését. Bármely ilyen jellegű szabálysértést súlyos ügyként kezelünk, és fegyelmi eljárással szankcionálunk, ami akár a munkaviszony megszüntetése is lehet.

Ha tudomására jut vagy azt gyanítja, hogy valaki megsérti a Magna Magatartási és Etikai Kódexét vagy a jelen irányelvet, aggályát jelezze (i) a felettesének, (ii) a részleg vagy a csoport pénzügyi vezetőjének, (iii) a csoport vagy a régió jogtanácsosának, (iv) a Regional Compliance Officernek vagy (v) a Magna Forródróton keresztül.

A Magna elkötelezett egy olyan vállalati kultúra támogatása iránt is, amelyben a potenciális szabályszegésekkel kapcsolatos aggályok felvetése nem ébreszt megtorlástól való félelmet. Emiatt a Magna [Retorzióellenes irányelve](#) tiltja a megtorlást mindazokkal szemben, akik becsületes és jóhiszemű módon vetnek fel aggályokat.

HASZNOS JAVASLATOK

MINDIG...

- Győződjön meg arról, hogy az ajándékok és a szórakoztatás észszerű, alkalmi jellegű és szerény értékű, megfelel a vonatkozó törvényeknek, szabályozásoknak, helyi szokásoknak és az ügyfelek belső irányelveinek.
- Használja jó ítélőképességét annak eldöntéséhez, hogy mi „észszerű”, tartsa észben, hogy a „szerény” helyi megítélése relatív, és az átlagos helyi életszínvonal és szokások függvénye.
- Az ajándékot és szórakoztatást - amennyiben lehetséges,- ne egy személynek, hanem a szervezetnek ajándékozza.
- Kérjen jóváhagyást a Mondja el! rendszeren keresztül, mielőtt ajándékot vagy szórakoztatást ad kormányzati tisztviselőknek a kormányzati tisztviselőkre fordított költségekről szóló megfelelőségi ellenőrző eljárás szerint.
- Értékelje az érdekütközés lehetőségét az ajándékok vagy szórakoztatás felajánlásakor vagy elfogadásakor.
- Udvariasan utasítsa el az olyan ajándékokat és vendéglátási ajánlatokat, amelyek nincsenek összhangban a Magna Magatartási és Etikai Kódexével és a jelen irányelvvél.
- Tekintse ugyanolyannak a közvetítőn vagy harmadik félen keresztül felajánlott vagy elfogadott ajándékot vagy szórakoztatást, mint amelyet közvetlenül adnak át.
- Vezessen nyilvántartást az elfogadott és elutasított ajándékokról és szórakoztatásról, feljegyezve azok célját, a felek nevét, illetve az ajándékok és szórakoztatás jellegét és értékét.
- Kérje felettese, az egyik osztályvezető, illetve a csoportos vagy regionális jogtanácsos vagy a Regional Compliance Officer tanácsát és előzetes jóváhagyását, ha felajánlottak Önnek, vagy Ön tervez felajánlani egy ajándékot vagy szórakoztatást, amelyről úgy véli, meghaladhatja a szerény értéket, vagy nem megfelelő az adott helyzetben.

SOHA...

- Ne ajánljon fel ajándékot vagy szórakoztatást, amikor ezt törvény tiltja.
- Ne ajánljon fel ajándékot és szórakoztatást üzleti döntés befolyásolásához.
- Ne fogadjon el ajándékot vagy szórakoztatást olyan esetekben, ahol ez megnehezítheti a tisztességes és elfogulatlan döntéshozatalt (pl. szerződés pályáztatása, tárgyalás vagy döntés során), vagy ellent mond az általánosan elfogadott üzleti irányelveknek.
- Ne ajánljon fel és fogadjon el olyan ajándéktárgyat vagy szolgáltatási kedvezményt, amely nem érhető el az összes alkalmazott számára.
- Ne kérjen ajándékot vagy a szórakoztatást beszállítótól, ügyféltől vagy bármely féltől, akivel a Magna üzleti kapcsolatban áll, és semmilyen módon sem utaljon ezekre. Ez vonatkozik a kifejezett kérésekre, illetve azon benyomás keltésére vagy egyéb módon történő utalásra, hogy egy ajándék vagy szórakoztatás felajánlása megfelelő vagy kívánatos lenne.
- Ne fizessen személyesen egy ajándékért vagy szórakoztatásért, ezzel megpróbálva elkerülni a Magna Magatartási és Etikai Kódexe vagy a jelen irányelv előírásait.

LEGYEN TUDATÁBAN...

- Ajándékok vagy szórakoztatás adásakor a Magna versenytársak képviselőinek, mivel az ilyen jellegű tevékenység az összejátszás benyomását keltheti vagy egyéb versenyellenes magatartásra utal.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ:

További információkért vagy tájékoztatásért forduljon a csoport vagy a régió jogtanácsosához, a Regional Compliance Officerhez vagy a Magna etikai és megfelelőségi ügyekért felelős alelnökéhez.

Issued:	May 1, 2014
Revised:	December 4, 2024
Next Review:	Q3 2027
Issued By:	Ethics & Legal Compliance
Approved By:	Magna Compliance Council

A. MELLÉKLET – ORSZÁGSPECIFIKUS ÚTMUTATÓ

[Ajándékozási és vendéglátási szabályzat - Irányelvek Kína esetén](#)